Bierzapfanlage CO2

1001076

KLARSTEIN
makes life easier

Sehr geehrter Kunde,

zunächst möchten wir Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes gratulieren.

Bitte lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese um möglichen technischen Schäden vorzubeugen.

Sicherheitshinweise

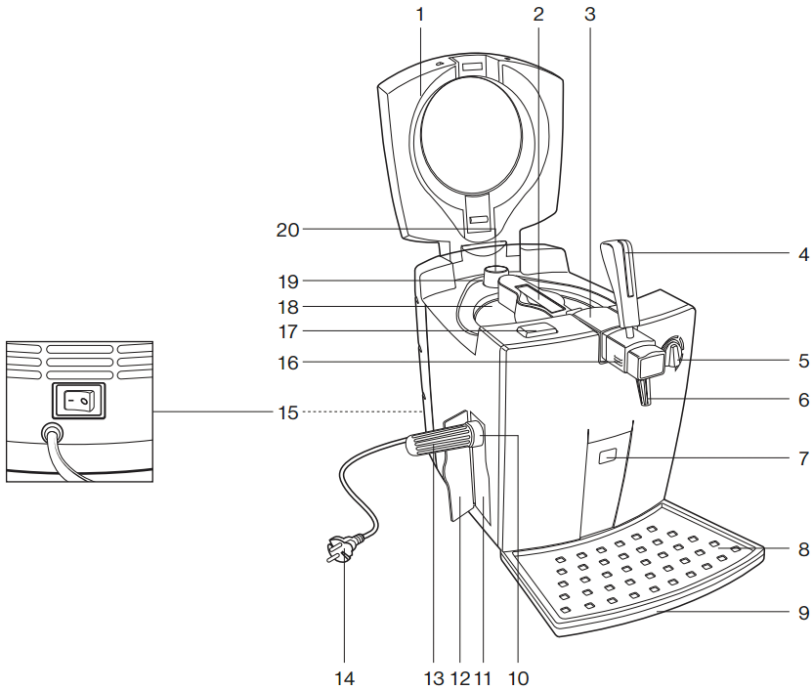
Lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig und bewahren diese an einem sicheren Ort auf.

1. Befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise, um Schäden durch Falschbenutzung zu vermeiden! Beachten Sie auf Warnzeichen direkt am Gerät.
2. Bewahren die Anleitung an einem sicheren Ort auf. Falls Sie dieses Gerät anderen Personen zur Verfügung stellen, übergeben Sie auch bitte diese Anleitung.
3. Verwenden Sie das Gerät nur für den bestimmten Zweck. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke gedacht. Verwenden Sie das Gerät nie Draußen oder im Badezimmer.
4. Bei Schäden durch falsche Bedienung haftet der Hersteller nicht.
5. Prüfen Sie das Gerät und Netzkabel vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung, der in den technischen Daten aufgeführten entspricht.
6. Verwenden Sie nie ein beschädigtes Gerät. Trennen Sie es sofort vom Stromnetz und kontaktieren den Kundenservice.
7. Gefahr eines Stromschlages! Versuchen Sie nie das Gerät selbständig zu reparieren. Bei Fehlfunktionen darf es nur von Fachpersonal geprüft und repariert werden.
8. Prüfen Sie regelmäßig das Gerät und Netzkabel auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht beschädigt. Ein defektes Netzkabel darf nur vom Hersteller, dem Kundenservice oder einer Person mit gleicher Qualifizierung ersetzt werden.
9. Knicken oder quetschen Sie das Kabel nicht; es darf keine Hitzequelle berühren.
10. Stolpern Sie nicht über das Kabel.
11. Ziehen den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
12. Falls Sie ein Verlängerungskabel verwenden, müssen die Leistungsdaten zum Gerät passen.
13. Warnung! Tauchen Sie das Gerät während der Benutzung oder Reinigung nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Halten Sie das Wasser nicht unter fließendes Wasser.
14. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn Sie auf einem feuchten Boden stehen. Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
15. Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an, die Sie im Notfall schnell und leicht erreichen können. Das Gerät lässt sich nur durch Ziehen des Netzsteckers komplett vom Stromnetz trennen. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn es mit dem Stromnetz verbunden wird.
16. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei Nichtverwendung von der Stromversorgung.
17. Schalten Sie das Gerät immer aus bevor Sie Netzstecker ziehen.
18. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Es dürfen keine Fremdkörper in das Gehäuse gelangen.
19. Verwenden Sie nur Originalzubehör. Halten Sie beim Transport der Zapfanlage diese an den unteren Kanten und nicht am Zapfhahn, Abdeckung oder Netzkabel.

20. Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und offenen Flammen. Stellen Sie es immer auf eine ebene, stabile, saubere und trockenen Fläche. Schützen Sie das Gerät vor Hitze, Staub, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, tropfendem und spritzende Wasser.
21. Stellen Sie keine schweren, mit Wasser gefüllten oder brennende Objekte auf das Gerät.
22. Das Gerät darf nicht von Kindern und geistig oder körperlich eingeschränkten Personen verwendet werden.
23. In der Nähe befindliche Kindern sollten beaufsichtigt werden und nicht mit dem Gerät spielen.
24. Verwenden Sie nur kompatible Fässer.
25. Entfernen Sie nicht die Zapfeinheit wenn das System unter Druck steht.
26. CO2 Patronen stehen unter Druck. Lagern Sie die Patronen an einem kühlen, trockenen Ort.
27. Explosionsgefahr! Setzen Sie die CO2 Patronen keinen Temperaturen über 50°C aus. Lagern Sie diese nicht in der Nähe von Hitzequellen oder direktem Sonnenlicht.
28. Die CO2 Patronen sollten bei Verwendung Raumtemperatur haben.
29. Halten Sie die CO2 Patronen außerhalb der Reichweite von Kindern.
30. Verändern Sie die CO2 Patronen in keiner Weise.
31. Erfrierungsgefahr! Vermeiden Sie Hautkontakt mit vereisten CO2 Patronen.
32. Verwenden Sie nur 16g CO2 Patronen in dieser Zapfanlage.
33. Entnehmen Sie nur vollständig entleerte CO2 Patronen.
34. Das Gerät entspricht der Schutzklasse II und an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Geräteübersicht

1. Abdeckung
2. Handgriff Zapfeinheit
3. Zapfeinheit
4. Zapfhahngriff
5. CO2 Regler
6. Auslass
7. LED Temperaturanzeige
8. Abdeckung Tropfschale
9. Tropfschale
10. CO2 Patronenanschluss
11. CO2 Fach
12. CO2 Patronenabdeckung
13. CO2 Patronenhalter
14. Netzkabel mit Netzstecker
15. 0/I Ein/Aus-Schalter
16. Auslassabdeckung
17. Abdeckung öffnen-Taste
18. Kühlkammer
19. CO2 Auslassventil
20. CO2 Anschluss

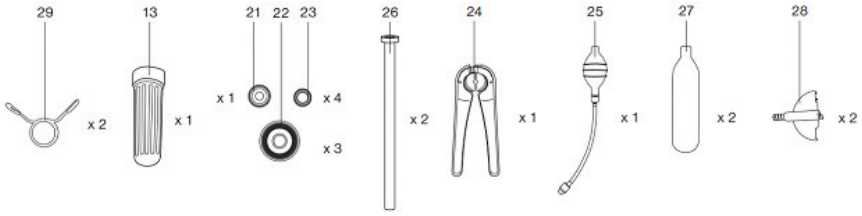


Ersatzteile

21. Silikonring für Gasauslass
22. Silikonadapter für Bierfass
23. Silikonring für Anschlussrohr
29. Klammer

Zubehör

24. Werkzeug zum Bierfassöffnen
25. Reinigungspumpe
26. Anschlussrohr
27. CO2 Patrone
28. Adapter für Heineken-Fässer



KLARSTEIN
makes life easier

Verwendung

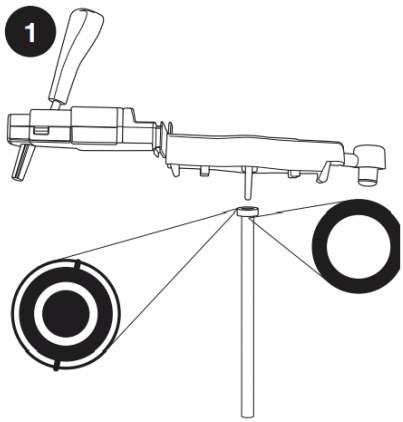
Die Zapfanlage darf nur mit 5l Bierfässer verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke. Eine andere Verwendung kann zu Schäden und Verletzungen führen.

Vor der ersten Verwendung

- Nehmen Sie die Zapfanlage aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie die Zapfanlage (Siehe Reinigung und Pflege).
- Reinigen Sie die Zapfeinrichtung (3) gründlich (Siehe Reinigung und Pflege).

Vorbereitung

- Stelle Sie die Zapfanlage auf eine flache, ebene Oberfläche.
- Lassen Sie zur Belüftung rund um das Gerät 10 cm Platz.
- Installieren Sie die Tropfschale (9) mit der dazugehörenden Abdeckung (8) an der Vorderseite der Zapfanlage.
- Legen Sie den Silikonring (23) in das Anschlussrohr (6) und schrauben Sie es an die Zapfeinrichtung (Bild 1).
- Vergewissern Sie sich, dass der Ring (23) richtig eingelegt und dicht ist.
- Prüfen Sie, ob der **0/I** Ein/Aus-Schalter (15) auf der Position **0** steht.
- Stecken Sie den Netzstecker (14) in eine Steckdose und stellen den **0/I** Ein/Aus-Schalter (15) auf der Position **I**.
- Lassen Sie das Gerät für einige Stunden herunterkühlen bis es passende Temperatur erreicht hat.



Bierfass einsetzen

- **Tipps zum Bierfass:** Lassen Sie das Fass nach dem Transport über Nacht im Kühlschrank ruhen. Stechen Sie kein Fass an, das gerade transportiert wurde, da Bier herausspritzen kann.
- Sollte das Fass wärmer als 20°C werden, kühlen Sie es über Nacht im Kühlschrank herunter.
- Ein gut gekühltes Bier garantiert einen besseren Geschmack.
- **Tipps zu gekühlten Bierfässern:** Je nach Kühlschrank dauert das Kühlen zwischen 2 und 12 Stunden. Sie sollten immer ein vorgekühltes Fass haben. So haben Sie immer ein Fass wenn benötigt.
- **Warnung!** Kühlen Sie niemals ein Fass im Gefrierschrank! Explosionsgefahr!

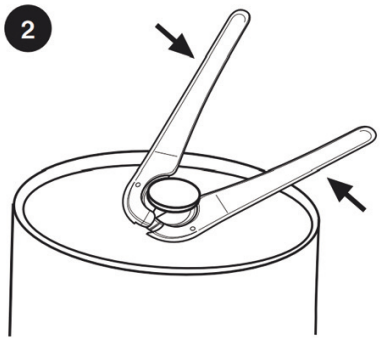
Bierfass entnehmen

- Bierfässer haben verschiedene Anschlüsse. Es gibt Gummi-Anschlüsse, kombinierte Anschlüsse, Stopfen und Kunststoff-Stopfen.

Anschlussart	Handhabung	Abbildung
Gummi-Anschluss	Einfaches Einstechen des Anschlussrohres (26). Kein Werkzeug oder Adapter benötigt.	

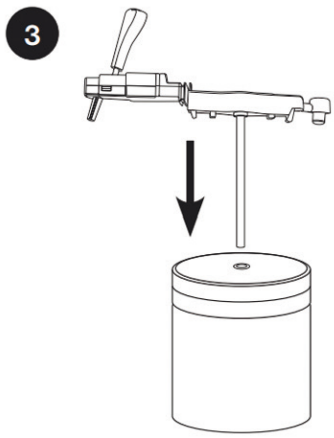
Anschlussart	Handhabung	Abbildung
Kombinierter Anschluss	Lassen Sie die Luft über den Anschluss ab. Entfernen Sie die Abdeckung. Einfaches Einstechen des Anschlussrohres (26). Kein Werkzeug oder Adapter benötigt.	
Stopfen	Entfernen Sie die Abdeckung. Das Werkzeug (24) wird zum Öffnen benötigt. Entfernen Sie die Abdeckung. Einstechen des Anschlussrohres (26).	
Kunststoff-Stopfen	Das Werkzeug (24) wird zum Öffnen benötigt. Entfernen der Anschlussabdeckung. Einstechen des Anschlussrohres (26).	

- Verwenden Sie das Werkzeug (24) zum Entfernen von Stopfen oder Kunststoff-Stopfen.
- Setzen Sie das Werkzeug und dem Stopfen am und drücken die Hand griffe zusammen bis dieser durchgeschnitten ist. (Bild 2).
- Setzen Sie einen der Silikonadapter (22) in die Öffnung des Fasses ein.
- **Bitte beachten:** Werfen Sie den Silikonadapter (22) nicht zusammen mit dem leeren Fass weg. Entfernen und reinigen Sie diesen mit warmen Wasser und etwas Spülmittel. Bewahren Sie ihn für die nächste Verwendung auf.



Befestigen der Zapfeinrichtung auf einem Bierfass

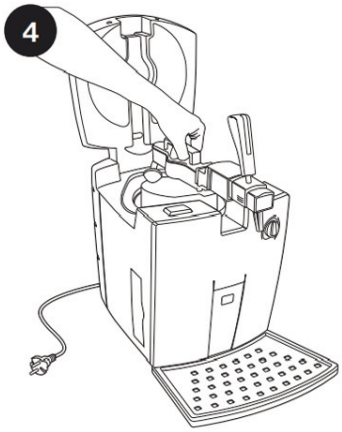
- **Bitte beachten:** Lassen Sie das Fass vor dem Anstechen mit der Zapfeinheit (3) eine Stunde stehen, so vermeiden Sie spritzendes Bier.
- Befeuchten Sie das Anschlussrohr (26) vor dem Einstechen in das Bierfass.
- Verbinden Sie die Zapfeinheit (3) mit dem Anschlussrohr (26) in einer aufrechten Position auf dem Bierfass. Prüfen Sie, ob das Anschluss rohr (26) genau in die Öffnung des Fasses passt.
- Drücken Sie die komplette Zapfeinheit (3) Richtung Fass herunter. Das Anschlussrohr (26) sollte komplett im Fass verschwinden (Bild 3).
- Befestigen Sie nun die Zapfeinheit mit der hinteren Klammer am Fass. Drücken Sie dann die Zapfeinheit vorne herunter bis diese in Position einrastet. Die Zapfeinheit (3) ist nun sicher am Fass befestigt.
- **Bitte beachten:** Ein angestochenes Fass ist bei eingeschalteter Zapf anlage und gefüllter CO2 Patrone ca. 1 Woche haltbar.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum am Bierfass. Das Fass sollte in keiner Weise beschädigt sein.



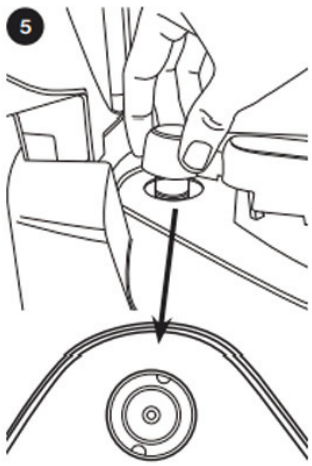
KLARSTEIN
makes life easier

Das Fass mit Zapfeinrichtung in die Zapfanlage stellen

- Drücken Sie die Taste (17) um die Abdeckung (1) der Zapfanlage zu öffnen.
- Stellen Sie das Fass mit Zapfeinrichtung (3) in die Kühlkammer (18). Halten Sie dabei die Zapfeinrichtung (3) am Handgriff (2) (Bild 4).

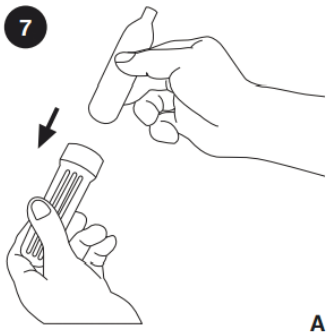


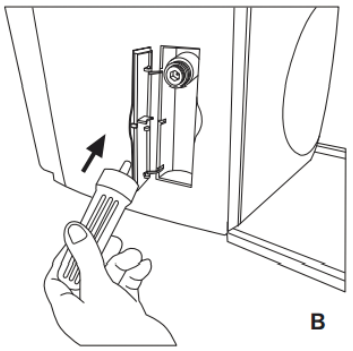
- Verbinden Sie den CO2 Anschluss (20) mit dem CO2 Gasauslass an der Rückseite der Zapfanlage (Bild 5).
- Prüfen Sie ob der Silikonring (21) richtig im CO2 Auslassventil (19) sitzt.
- Warnung: Halten Sie den CO2 Gasauslass frei von Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Drücken Sie die Abdeckung (1) bis diese einrastet herunter. Die Abdeckung ist nun gesichert und die CO2 Versorgungsleitung geöffnet.



Einsetzen der CO2 Patrone

- Drücken Sie gegen CO2 Patronenabdeckung (12). Diese öffnen sich und der CO2 Patronenhalter (13) schwenkt automatisch heraus.
- Schrauben Sie den Patronenhalter (13) ab.
- Legen Sie eine 16g CO2 Patrone (im Lieferumfang enthalten) in den Halter (13) (Bild 7A).
- Schrauben Sie den Halter (13) fest wieder herein. Durch das Einschrauben wird die CO2 Patrone geöffnet. Machen Sie diese schnell, damit wenig CO2 aus der CO2 Patrone entweicht. Prüfen Sie, ob der Patronenhalter fest eingeschraubt ist (Bild 7 B).
- **Bitte beachten:** Der Halter (13) kann mit eingelegter CO2 Patrone nicht komplett eingeschraubt werden. Es wird zwischen Halter und CO2 Patronenanschluss eine Lücke verbleiben.
- **WARNUNG!** Austretendes CO2 ist sehr kalt! Erfrierungsgefahr!
- **Bitte beachten:** Falls schon eine CO2 Patrone eingelegt ist, muss die Abdeckung (1) geschlossen bleiben. Soll ein Fass mit Zapfeinrichtung bei angeschlossener Patrone eingesetzt werden, muss der CO2 Regler (5) auf Position 0 gestellt werden. Sollten dies nicht der Fall sein, wird sich die CO2 Patrone in die Zapfeinrichtung entleeren.





CO2 Einstellungshinweise

- Die benötigte Menge und Anteil von CO2 unterscheidet sich je nach Biersorte.
- Stellen sie den CO2 Regler (5) je nach zu zapfendem Bier ein.

Biersorte	**CO2 Anteil in %**	**Benötigter Druck in bar**	CO2 Regler (5)
Pilsner, Koelsch, Dunkelbier	Ca. 0.5%	Ca. 0.8 – 0.9 bar	
Weizenbier	Ca. 0.6 - 0.8 %	Ca. 1.0 – 1.8 bar	

- Falls nötig stellen Sie den CO2 Anteil nach Ihrem Geschmack ein.
- **Bitte beachten:** Der CO2 Anteil verteilt sich schrittweise vollständig.

Bedienung

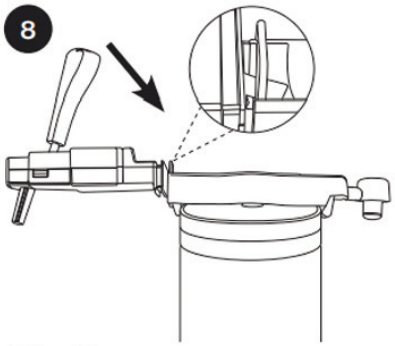
- **Bitte beachten:** Schalten Sie die Zapfanlage nicht ab, solange sich ein Fass in dieser befindet. Wird die Zapfanlage mit Fass abgeschaltet, wird das Bier nicht mehr gekühlt und verdirbt schnell.
- Die LED Temperaturanzeige (7) zeigt Ihnen die aktuelle Kühltemperatur des Bierfasses an.
- Spülen Sie vor dem Zapfen die Gläser mit kaltem Wasser aus.
- Auf den Gläsern dürfen sich keine Rückstände oder ein Fettfilm befinden.
- Halten Sie das Bierglas schräg unter den Zapfhahn. Dieser darf das Glas nicht berühren, da sonst die Schaumbildung beeinflusst wird.
- **Bitte beachten:** Der sich bildende Schaum wird durch den Winkel des unter den Hahn gehaltenen Bierglases beeinflusst.
- Ziehen Sie den Handgriff des Zapfhahns (4) langsam nach vorne bis diese in der vordersten Position einrastet.
- Lassen Sie das Bier an der Innenwand des Glases herunterlaufen, richten Sie das Glas für eine optimale Füllung langsam gerade aus. Am Ende des Zapfvorgangs sollte es ganz gerade sein. Drücken Sie den Handgriff des Zapfhahns (4) zurück in die Ausgangsstellung sobald der Raum der Rand des Glases berührt.
- Stellen Sie das Glas unter den Zapfhahn und warten Sie bis sich der Schaum gesetzt hat.
- Füllen Sie das Glas nun bis das Verhältnis von Bier und Schaum stimmt. Der Schaum sollte zwei Finger dick sein und sich leicht über den Rand des Glases wölben.
- Wiederholen Sie diese Schritte für jedes weitere Glas.

Zerlegen

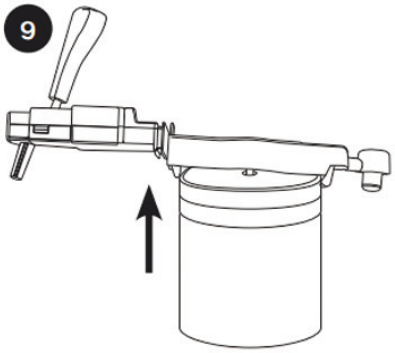
- Ist das Bierfass entleert, entnehmen Sie zuerst die CO2 Patrone aus der Zapfanlage.
- Zum Entnehmen schrauben Sie den CO2 Patronenhalter (13) aus dem O2 Patronenanschluss (10) heraus.

- **WARNUNG!** Austretendes CO2 ist sehr kalt! Erfrierungsgefahr!
- **Bitte beachten:** Stellen Sie ein neues Fass in die Zapfanlage bevor Sie eine neue CO2 Patrone einsetzen.
- Drücken Sie die Taste (17) zum Öffnen der Abdeckung (1) der Zapfanlage.
- Ziehen Sie den CO2 Anschluss (20) aus dem CO2 Auslassventil (19) an der Rückseite der Zapfanlage.
- Entnehmen Sie das leere Bierfass inkl. Zapfeinrichtung (3) aus der Zapfanlage.
- Halten Sie Bierfass mit dem Zapfhahn über ein Spülbecken und lassen Sie das restliche Bier herauslaufen.

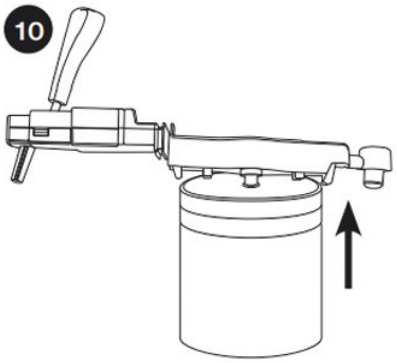
- Drücken Sie zum Lösen den Entriegelungshebel aus Kunststoff an der Vorderseite der Klammert (Bild 8).



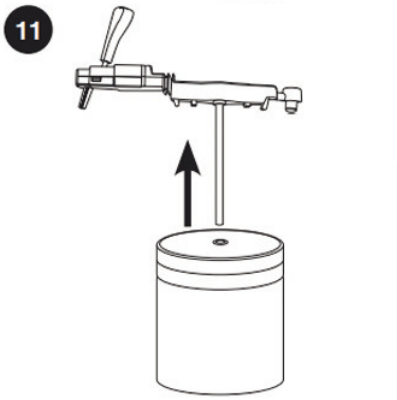
- Ziehen Sie die Zapfeinrichtung (3) zum Lösen der vorderen Klammer ein Stück nach hinten und dann nach oben (Bild 9).



- Drücken Sie jetzt die Zapfeinrichtung (3) nach vorne, um die hintere Klammer zu lösen (fig. 10).



- Ziehen Sie jetzt die Zapfeinrichtung (3) gerade nach oben aus dem Bierfass; so vermeiden Sie Beschädigungen am Anschlussrohr (Bild 11)



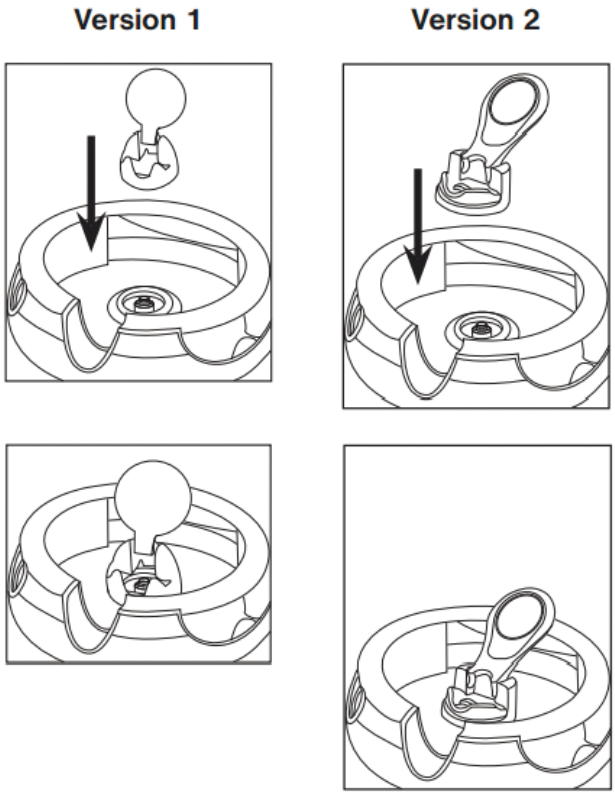
- **Warnung:** Entfernen Sie die Zapfeinrichtung (3) nur von einem Drucklosen Fass. Sollte noch Druck auf dem Fass sein, lassen Sie zuerst durch Zapfen von Bier ab und entnehmen danach erst das Fass zusammen mit der Zapfeinrichtung.

- Reinigen Sie das Gerät wie unter Reinigung und Pflege beschrieben.

Einsetzen eines Heineken-Fasses

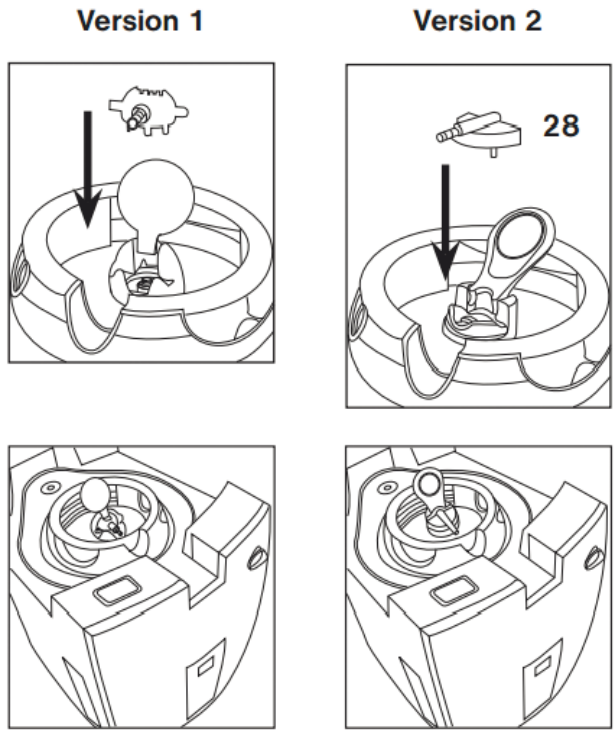
Es gibt verschiedene von oben anzustechende Heineken-Fässer. Anhand der Bilder sehen Sie wie diese zu verwenden sind.

- Bringen Sie den Zapfhahn oben am Bierfass an.
- Drücken Sie den Zapfhahn fest auf das Bierfass.
- Schließen noch nicht den Hebel.



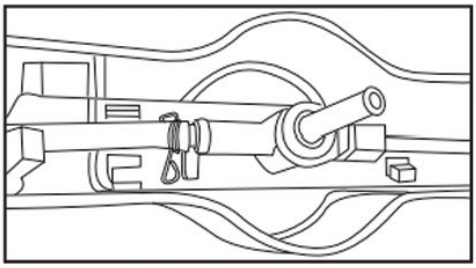
Version 1
- Verbinden Sie den Heineken-Adapter mit dem Zapfhahn.

Version 2
- Verbinden den Adapter mit Heineken-Fass (28) mit dem Zapfhahn.
- Stellen Sie das Bierfass in das Gerät.

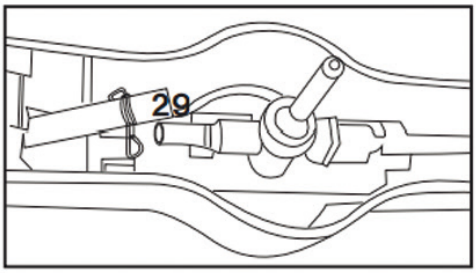


KLARSTEIN
makes life easier

- Drehen Sie die Zapfeinheit (3) um.

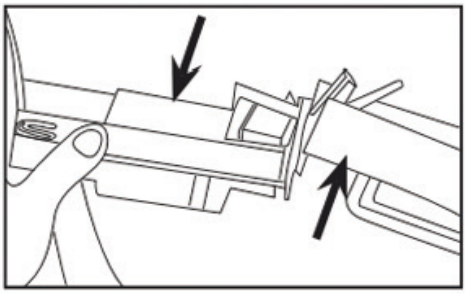


- Lösen Sie die Klammer (29) um mittleren Teil der Zapfeinheit (3) zu lösen.

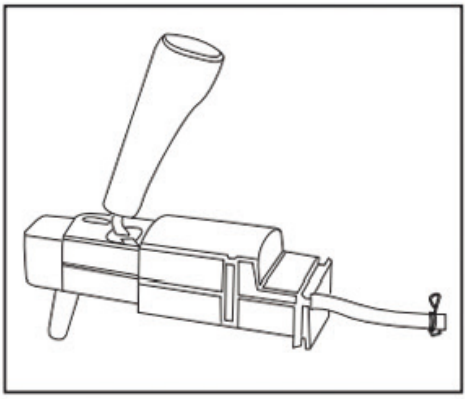


Version 1 Version 2

- Trennen Sie nun den vorderen vom hinteren Teil der Zapfeinheit (3), indem Sie diese beiden gegeneinander schieben.

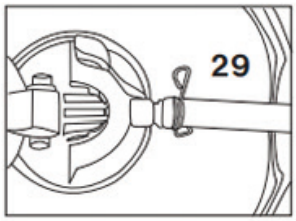


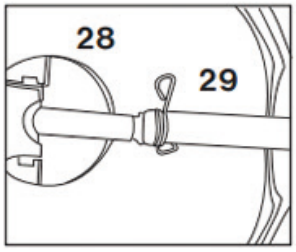
- Schließen nach dem Abtrennen des vorderen Teils den Anschlussschlauch an die Zapfeinheit (3) an.



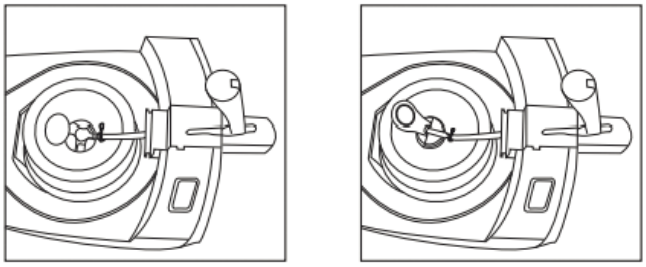
- Verbinden Sie den Anschlussschlauch der Zapf einheit (3) mittels Klammer (29) mit dem Heineken-Adapter des Heineken-Fasses (28).

- Es wird für eine gute Verbindung empfohlen die Klammer (29) so nah wie möglich am Ende des Anschlussschlauches in Richtung des Adapteraus gangs anzubringen.

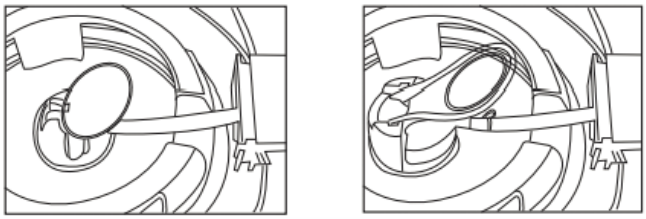




- Setzen Sie die Zapfeinheit (3) wie gewohnt in das Gerät.
- Hierbei darf der Anschlussschlauch nicht geknickt werden.



- Drücken Sie den Hebel des Zapfhahns herunter.
- Schließen Sie die Abdeckung (1) des Gerätes.



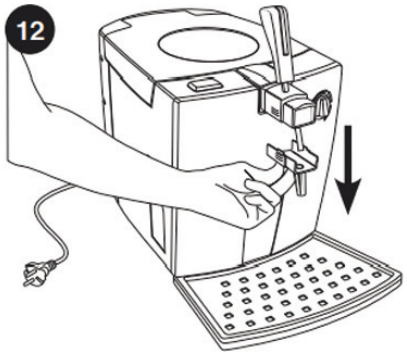
- Zapfen Sie mittels Zapfhahngriff (4) ein Bier (Bild 6).

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie die Zapfanlage jedes Mal, wenn Sie das Bierfass tauschen. Durch die Reinigung bleibt der Geschmack durchgängig gut.
- Verwenden Sie zur Reinigung niemals Topfkratzer oder andere Reinigungspads. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, wie Aceton, Benzin, Verdünner, Essig, usw.
- Trennen Sie vor der Reinigung das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers (14) vom Stromnetz.
- Reiben Sie die Zapfanlage mit einem leicht feuchten Tuch ab. Verwenden wenn nötig Sie etwas Spülmittel.
- Lassen Sie niemals Wasser in die Kühlkammer (18) laufen. Dies führt zu Schäden am Gerät.

Reinigung der Tropfschale und Leitungen

- Reinigen Sie die Tropfschale (9) und Abdeckung (8) nach jedem Gebrauch. Waschen Sie diese mit warmen Wasser und falls nötig mit etwas Spülmittel aus.
- Der Schlauch des Zapfhahns sollte ebenfalls nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Um dies zu tun, ziehen Sie den unteren Teil des Zapfhahns nach unten heraus. Dann können Sie den Schlauch aus dem Zapfhahn ziehen (Bild 12).
- Waschen Sie den Zapfschlauch und den unteren Teil des Zapfhahns mit heißem Wasser ab.

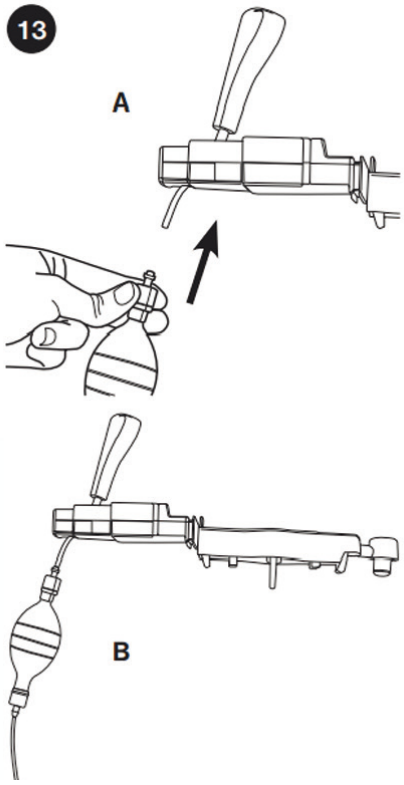


Zusammenbau der beiden Teile nach der Reinigung

- Für eine gründliche Reinigung reinigen Sie den Zapfschlauch mit der Reinigungspumpe (25).
- Hierzu müssen Sie den Zapfschlauch an der Reinigungspumpe (25) befestigen. Halten Sie das Ende des Schlauchs in ein mit warmem Wasser gefülltes Gefäß und pumpen durch Drücken des Balls dieses durch den Schlauch. Drücken Sie den Ball für eine gründliche Reinigung wiederholt kräftig.
- Bitte beachten: Verwenden Sie zur Reinigung des Schlauchs etwas Spülmittel. Spülen Sie die Spülmittel reste danach mit warmem Wasser aus dem Schlauch.
- Bringen Sie den Schlauch und den unteren Teil des Zapfhahns wieder am Zapfhahn an.

Reinigung der Zapfeinheit

- Reinigen Sie die Zapfeinheit (3) jedes Mal, wenn Sie das Bierfass tauschen oder das Gerät für längere Zeit nicht benutzt haben.
- Reinigen Sie die Oberflächen der Zapfeinheit (3) mit warmen Wasser und etwas Spülmittel.
- Reinigen Sie den Schlauch der Zapfeinheit (3) mit der Reinigungs pumpe (25).
- Hierzu müssen Sie den Zapfschlauch (Bild 13A) an der Reinigungs pumpe (25) befestigen. Halten Sie das Ende des Schlauchs in ein mit warmem Wasser gefülltes Gefäß und pumpen durch Drücken des Balls dieses durch den Schlauch. Drücken Sie den Ball für eine gründliche Reinigung der Zapfeinrichtung (3) wiederholt kräftig (Bild 13B).



Bitte beachten:

- Verwenden Sie zur Reinigung des Schlauchs etwas Spülmittel. Spülen Sie die Spülmittelreste danach mit warmem Wasser aus dem Schlauch.
- Reinigen Sie die Zapfeinheit (3) und andere Teile nie im Geschirrspüler.
- Desinfizierungsmittel für Bier- und Getränkezapfsysteme sind im Handel erhältlich und können ideal zur Reinigung dieser Zapfanlage verwendet werden.
- Reinigen Sie sämtlichen Zubehör mit warmem Wasser. Diese sind nicht geschirrspülergeeignet.

Fehlerbehebung für normale Fässer

Problem	Ursache	Lösung
Zapfanlage schaltet sich nicht ein	Netzstecker (14) nicht eingesteckt. Der **0/I** Ein/Aus-Schalter (15) ist nicht auf Position **I** gestellt.	Schließen Sie den Netzstecker (14) an eine geeignete Steckdose an. Schalten Sie den **0/I** Ein/Aus-Schalter (15) auf Position **I**.
Es wird kein Bier gezapft.	Das Bierfass ist leer. Die CO2 Patrone ist leer. Das Anschlussrohr (26) ist nicht richtig montiert.	Schließen Sie ein volles Bierfass an. Setzen Sie eine neue CO2 Patrone ein. Schrauben Sie das Anschlussrohr (26) fest an die Zapfeinrichtung (3).
Es entsteht zu viel Schaum.	Das Bierfass ist nicht kalt genug. Das Bierfass wurde vor kurzem bewegt. Der Zapfhahn berührt das Glas. Das Glas wird zu gerade gehalten. Es befindet sich zu viel CO2 im Bierfass.	Kühlen Sie das Bierfass vor dem Anstechen. Lassen Sie das Bierfass für einige Stunden ruhen. Halten Sie das Glas weiter weg. Halten Sie das Glas so, dass das Bier an der Innenwand herunterläuft. Drehen Sie den CO2 Regler (5) in Richtung **0**.
Es entsteht zu wenig Schaum.	Es befindet sich zu wenig CO2 im Bierfass. Das Bierfass ist zu kalt. Es befindet sich Schmutz- oder Fettrückstände im Glas. Das Glas ist zu warm.	Drehen Sie den CO2 Regler (5) in Richtung I oder II. Lassen Sie dem Bierfass etwas Zeit die Temperatur der Kühlkammer anzunehmen. Reinigen Sie das Glas und spülen es mit kaltem Wasser.
Das Bier ist trübe.	Das Bierfass ist zu kalt. Der Bierschlauch ist verschmutzt. Das Bierfass wurde im Gefrierschrank gekühlt	Lassen Sie dem Bierfass etwas Zeit die Temperatur der Kühlkammer anzunehmen. Reinigen Sie den Bierschlauch. Verwenden Sie ein im Kühlschrank gekühltes Bierfass.
Das Bier ist zu warm.	Das Bierfass wurde nicht lang genug gekühlt. Die Belüftungsöffnungen der Zapfanlage sind abgedeckt.	Kühlen Sie das Bierfass vor. Halten Sie die Belüftungsöffnungen frei.
Das Bier schmeckt schal.	Es befindet sich zu wenig CO2 im Bierfass. Das Bierfass hat sein Haltbarkeitsdatum überschritten oder ist zu lange in der Zapfanlage.	Drehen Sie den CO2 Regler (5) in Richtung **I** oder **II**. Schließen Sie ein frisches Bierfass an.

Fehlerbehebung für normale Fässer

Problem	Ursache	Lösung
Das Bier fließt zu langsam aus dem Hahn.	Die CO2 Patrone ist leer. Es befindet sich zu wenig CO2 im Bierfass. Der Zapfhahn wurde nicht komplett geöffnet.	Setzen Sie eine neue CO2 Patrone ein. Drehen Sie den CO2 Regler (5) in Richtung **I** oder **II**. Öffnen Sie den Zapfhahn komplett.
Die Kühlkammer ist mit Reif bedeckt.	Die Luftfeuchtigkeit ist zu hoch. Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig.	Stellen Sie das Gerät in eine trockenere Umgebung. Stellen Sie das Gerät in eine wärmere Umgebung.
Die Abdeckung schließt nicht.	Die Zapfeinrichtung (3) ist nicht richtig mit dem Bierfass verbunden.	Verbinden Sie die Zapfeinrichtung (3) richtig mit dem Bierfass.
Das Anschlussrohr (26) lässt sich nur schwer in das Bierfass schieben.	Das Anschlussrohr (26) ist zu trocken.	Befeuchten Sie das Anschlussrohr (26) mit feuchtem Wasser.

Technische Daten

Stromverbrauch	: 72W	Abmessungen (W x H x D)	: 33 x 44 x 54.5 cm
Sicherheitsklasse	: II	Kompatible Bierfässer	: 5 l Bierfässer
Nennstrom	: 0.58A	CO2 Patronen	: 16g CO2 Patronen

Sicherheitshinweise und Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

ACHTUNG:

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Viel Spaß mit unserem Produkt.

Warnhinweise

- Reparaturen am Gerät sollten nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Öffnen Sie in keinem Fall das Gerät.
- Falscher Zusammenbau führt möglicherweise zu Fehlfunktionen oder dem Totalausfall.
- Das Gerät sollte vor jeglichen Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Das Gerät bitte nicht mit Reinigungsmitteln reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes (Mikrofaser) Tuch.
- Schließen Sie das Gerät nur an die dafür vorgesehene Netzspannung.
- Schließen Sie das Gerät in **keinem Fall** an andere Spannungen als vorgesehen an.

CHAL-TEC Vertriebs- + Handels GmbH; Wallstraße 16; 10179 Berlin, Germany

Safety instructions

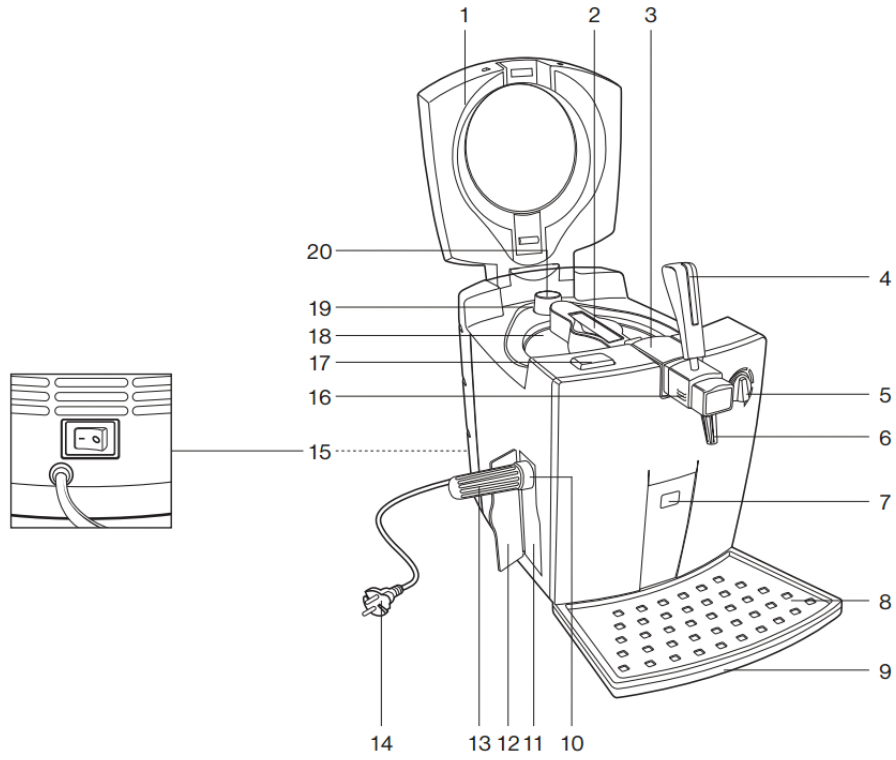
Read this instruction manual carefully before using the appliance. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.

1. Observe all safety instructions to avoid damage through improper use! Follow all warning notices on the appliance.
2. Keep this instruction manual for future use. Should this appliance be passed on to a third party, this instruction manual must be included.
3. Only use this appliance for its intended use. The appliance is not suitable for commercial use. This appliance is only suitable for household use. Do not use the appliance outdoors or in the bathroom.
4. No responsibility is accepted for damage resulting from improper use or non-compliance with these instructions.
5. Before connecting the appliance to the power supply, check that the power supply voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the appliance rating label.
6. Never use a damaged appliance! Disconnect the appliance from the wall outlet and contact your supplier if it is damaged.
7. Danger of electric shock! Do not attempt to repair the appliance yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
8. Regularly check the power plug and power cord for damage. A damaged power cord has to be replaced by the manufacturer, its customer service department, or a similarly qualified person in order to avoid danger of injury.
9. Avoid damage to cords. Do not squeeze, bend, or scour on sharp edges. Keep away from hot surfaces and open flames.
10. Securely route the cords, if necessary that no unintentional pulling or tripping over it is possible.
11. Do not pull the power plug out of the wall outlet by the power cord, and do not wrap the power cord around the appliance.
12. If an extension cord is used, its capacity needs to be suitable for the power consumed by the appliance.
13. Warning! During cleaning or operation do not immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids. Never hold the appliance under running water.
14. Do not operate the appliance with wet hands or while standing on a wet floor. Do not touch the power plug with wet hands.
15. Connect the power plug with an easily reachable wall outlet so that in case of an emergency the appliance can be unplugged immediately. Pull the power plug out of the wall outlet to completely switch off the appliance. Use the power plug as the disconnect device which shall remain readily operable. The appliance is powered automatically when connected to the power supply.
16. Unplug from the wall outlet when not in use and before cleaning.
17. Always turn the appliance off before disconnecting from the wall outlet.
18. Under no circumstances open the appliance casing. Do not insert any foreign objects into the inside of the casing.
19. Never use accessories which are not recommended by the manufacturer. They could pose a safety risk to the user and might damage the appliance. Only use original parts and accessories.
20. Keep the appliance away from any hot surfaces and open flames. Always operate the appliance on a level, stable, clean and dry surface. Protect the appliance against heat, dust, and direct sunlight, moisture, dripping and splashing water.
21. Do not place heavy articles on top of the appliance. Do not place objects with open sources of fire, e.g. candles, on top or beside the appliance. Do not place objects filled with water, e.g. vases on or near the appliance.
22. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by those who lack experience and knowledge, unless they have been given supervision and instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

23. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
24. Only use the dispenser with a compatible beer keg.
25. Do not remove the dispensing unit from the keg when pressurized.
26. CO2 cartridges are pressurized. Store the cartridges in a cool, dry place.
27. Danger of explosion! Do not subject the CO2 cartridges to temperatures above 50°C. Avoid storing them near heat sources or direct sunlight.
28. The CO2 cartridges should be at room temperature when used.
29. Keep CO2 cartridges out of reach of children.
30. Do not alter the CO2 cartridge in any way.
31. Danger of burns! Avoid skin contact with an iced over CO2 cartridge.
32. Only use 16g CO2 cartridges with this dispenser.
33. Only discard CO2 cartridges when they are completely empty.
34. The appliance is classified as protection class II and must not be connected to a protective ground.

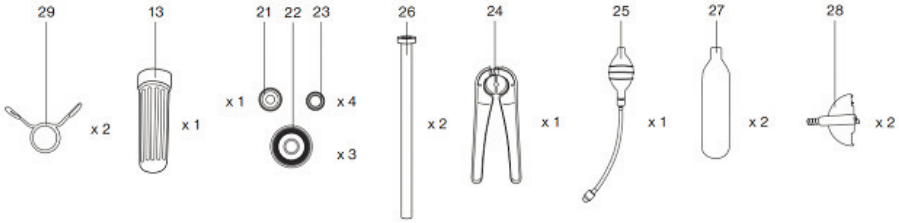
List of parts

1. Lid
2. Dispensing unit handle
3. Dispensing unit
4. Dispensing tap handle
5. CO2 regulator
6. Spout
7. LED temperature display
8. Drip tray cover
9. Drip tray
10. CO2 cartridge connector
11. CO2 compartment
12. CO2 cartridge door
13. CO2 cartridge holder
14. Power plug with power cord
15. 0/I On/off switch
16. Spout cover
17. Lid open button
18. Cooling chamber
19. CO2 Feed valve
20. CO2 connector



Spare accessories

1. Silicon ring for feed value
2. Silicon adaptor for beer keg
3. Silicon ring for connecting tube
29. Clamp



Accessories

4. Tool for opening the beer kegs
5. Cleaning pump
6. Connecting tube
7. CO2 cartridge
8. Adaptor for Heineken kegs

KLARSTEIN
makes life easier

Intended use

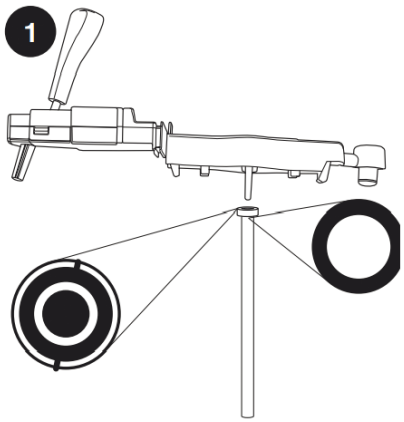
This article is only intended for dispensing beer from 5 liter beer kegs. Only use the dispenser for its intended purpose. Do not use the dispenser for commercial purposes. Use for any other purpose can result in damage to property or personal injury.

Prior to first use

- Take the dispenser out of the box and remove all packaging materials.
- Clean the dispenser (Refer to Cleaning and Care).
- Clean the dispensing unit (3) thoroughly (Refer to Cleaning and Care).

Preparation

- Place the dispenser on a flat and even surface.
- Leave a distance of 10cm around the dispenser to ensure for proper ventilation.
- Mount the drip tray (9) with drip tray cover (8) onto the front of the dispenser.
- Place a silicon ring (23) in the connecting tube (6) and screw it onto the dispensing unit (fig. 1).
- Make sure that the silicon ring (23) is inserted correctly to avoid a leaking connection.
- Make sure that the **0/I** on/off switch (15) at the back of the dispenser am set to **0** positions.
- Plug the power plug (14) into a power outlet and switch the **0/I** on/off switch (15) to **I** position.
- Let the dispenser run for a few hours in order to reach the correct cooling temperature.



Inserting the beer keg

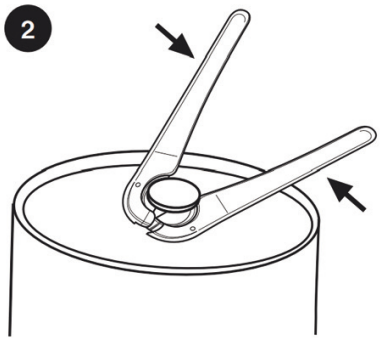
- **Tips for beer kegs:** After transporting the beer keg, let it rest in a refrigerator overnight. Do not pierce beer kegs that have just been moved as they could be under pressure and could partially spray out beer.
- Should the temperature of the beer keg reach over 20°C, refrigerate it overnight to cool it down.
- A well-chilled beer keg guarantees the best taste.
- **Tips for cooling beer kegs:** Depending on the refrigerator, chilling the beer keg can take between 2 to 12 hours. It is best to pre-chill the beer keg so you have a prepared beer keg when you need it.
- **Warning!** Do not cool the beer keg in the freezer! Danger of explosion!

Removing the beer keg plug

- Beer kegs have various types of plugs. There are rubber plugs, combined plugs, vent plugs and plastic vent plugs.

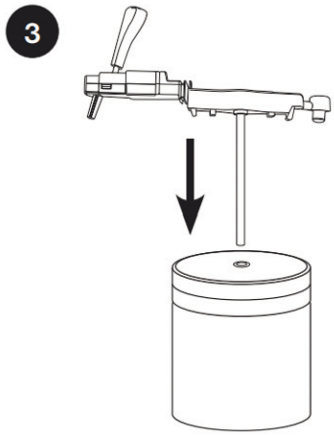
Type of plug	Features	Picture
Rubber plugs	Simple piercing with the connecting tube (26). No tools or adaptors needed.	

Type of plug	Features	Picture
Combined plugs	Let air out of the beer plug. Remove the plug cover. Simple piercing with the connecting tube (26). No tools or adaptors are needed.	
Vent plugs	Remove the plug cover. The tool (24) is needed to open the beer keg. Remove the plug cover. Pierce with the connecting tube (26).	
Plastic vent plugs	The tool (24) is needed to open the beer keg. Remove the plug cover. Pierce with the connecting tube (26).	



- Use the tool (24) to remove vent plugs or plastic plugs.
- Place the tool underneath the plug and push the handles together until the plug is cut through (fig. 2).
- Insert one of the silicon adaptors (22) into the beer keg opening.
- **Please note:** Do not dispose of the silicon adaptor (22) with the empty beer keg. The silicon adaptors (22) can be reused. Clean it with a mild washing up liquid and use it for the next beer keg.

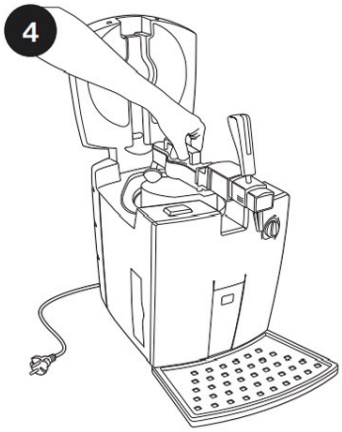
Mounting the dispensing unit onto the beer keg



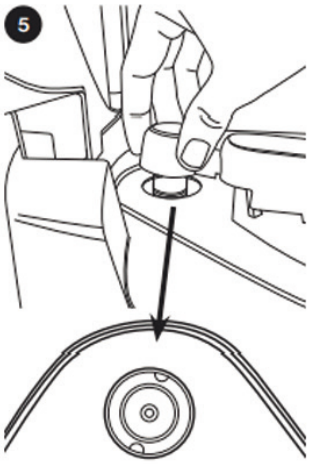
- **Please note:** Let the beer keg rest for at least one hour before piercing it with the dispensing unit (3) to avoid beer spraying out from the keg.
- Wet the connecting tube (26) before you insert it into the beer keg.
- Mount the dispensing unit (3) with the connecting tube (26) in an upright position onto the beer keg. Make sure that the connecting tube (26) fits perfectly into the corresponding opening in the beer keg.
- Push the entire dispensing unit (3) down into the keg. The connecting tube (26) should completely disappear into the beer keg (fig. 3).
- Now mount the dispensing unit with the back clip onto the beer keg. Push the dispensing unit down at the front until you hear it click into place. The dispensing unit (3) is now correctly secured onto the beer keg.
- **Please note:** After the keg is pierced, the beer will remain fresh for approx. 1 week provided that the dispenser is on and has a full CO2 cartridge.
- Pay attention to the best-before date on the beer keg. The beer keg should not be damaged in any way.

Placing the beer keg with the dispensing unit into the dispenser

- Push the button (17) on the dispenser to open the lid (1).
- Place the dispensing unit (3) with the beer keg into cooling chamber (18). Hold the dispensing unit (3) by its handle (2) (fig. 4).

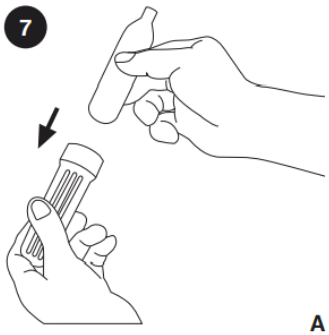


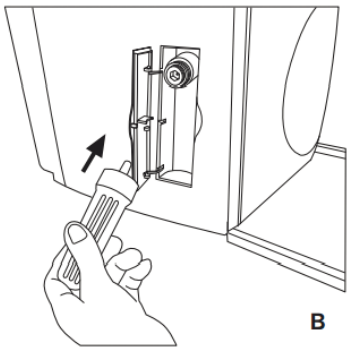
- Connect the CO2 connector (20) with the CO2 feed valve at the back of the dispenser (fig. 5).
- **Make sure that the silicon ring (21) is correctly inserted into the feed valve (19).**
- **Warning:** Keep the CO2 feed valve free of water and other liquids.
- Push the lid (1) down until you hear it click into place. The lid (1) is now secured into place. The CO2 feed line is opened.



Inserting the CO2 cartridge

- Push on the CO2 cartridge door (12). It will open and the CO2 cartridge holder (13) automatically swings out.
- Unscrew the cartridge holder (13).
- Place a 16g CO2 cartridge (supplied) into the holder (13) (fig. 7A).
- Screw the holder (13) in tight again. Screwing down the holder opens the CO2 cartridge. Complete this step quickly to prevent too much CO2 from leaking out of the CO2 cartridge. Make sure that the cartridge holder is tightly secured (fig. 7 B).
- **Please note:** The holder (13) cannot be screwed on all the way when a CO2 cartridge is attached. There will be a small gap between the holder and the CO2 cartridge connector.
- **WARNING!** Any leaking CO2 is very cold! Danger of frost bite!
- **Please note:** If a CO2 cartridge has already been inserted, only a close the lid (1) when the beer keg and attached dispensing unit have already been placed into the dispenser or when the CO2 regulator (5) is in the 0 position. Should this not be the case, then the CO2 cartridge will leak out into the dispenser.





CO2 setting for reference

- The pressure and content of CO2 needed for a particular type of beer differ.
- Adjust the CO2 regulator (5) to the appropriate CO2 content, corresponding to the type of beer.

Type of beer	CO2 content in %	Required pressure in bar	CO2 regulator (5)
Pilsner, Koelsch, dark beer	approx. 0.5%	approx. 0.8 – 0.9 bar	
Wheat beer	approx. 0.6 - 0.8 %	approx. 1. – 1.8 bar	

- If necessary, re-adjust the regulator until the CO2 content level suits your taste.
- **Please note:** The CO2 content in the beer keg is fully distributed on a gradual basis.

Operation

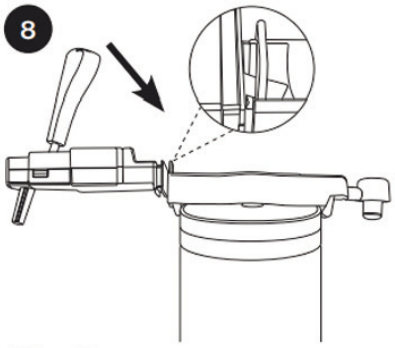
- **Please note:** Do not switch off the dispenser as long as a beer keg is still inside. If the dispenser is switched off with a beer keg still inside, then the beer will no longer be kept fresh and can spoil quickly.
- The LED temperature display (7) shows the actual cooling temperature of the beer keg.
- Before dispensing beer, wash out a few beer glasses with cold water.
- Make sure that there are no residues, such as a greasy film, left in the glasses.
- Hold the beer glass at an angle under the dispensing tap. Make sure that the tip of the dispensing tap does not touch the beer glass. This will affect the foam formation.
- **Please note:** The amount of foam formed could be affected depending on the angle the beer glass is held under the dispensing tap.
- Pull the dispensing tap handle (4) forward quickly and completely until it clicks into the foremost position.
- Let the beer run down the inside of the beer glass and slowly straighten the angle of the beer glass to enable proper filling. Towards the end, the glass should be held under the dispensing tap in a vertical position. Push the dispensing tap handle (4) back to its original position to close it once the foam in the beer glass has reached the rim of the glass.
- Set the beer glass down under the dispensing tap and wait until the foam has settled.
- Continue filling the beer glass until the correct proportions of beer and foam have been reached. This is the case when the foam head is about two fingers breadth high and slightly over the rim of the glass.
- Repeat this process to fill additional beer glasses.

Disassembly

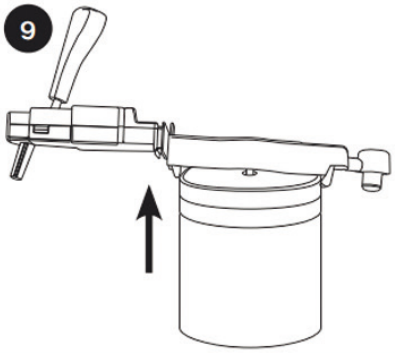
- Once the beer keg has been emptied, remove the CO2 cartridge from the dispenser first.
- To do this, unscrew the CO2 cartridge holder (13) from the CO2 cartridge connector (10).

- WARNING! Any leaking CO2 is very cold! Danger of frost bite!
- **Please note:** Put a full beer keg into the dispenser before inserting a new CO2 cartridge.
- Push the button (17) on the dispenser to open the lid (1).
- Pull the CO2 connector (20) out of the CO2 feed valve (19) at the back of the dispenser.
- Remove the empty beer keg with the dispensing unit (3) from the dispenser.
- Place the beer keg with the dispensing tap next to a wash basin and let the remains of the beer run out.

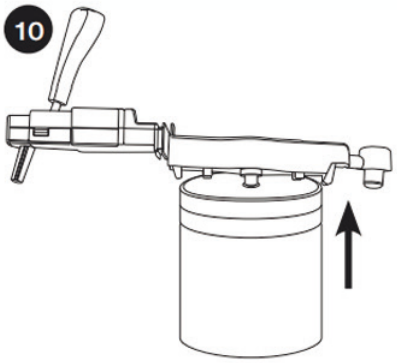
- Press the keg release plastic lever on the front clamp to release it (fig. 8).



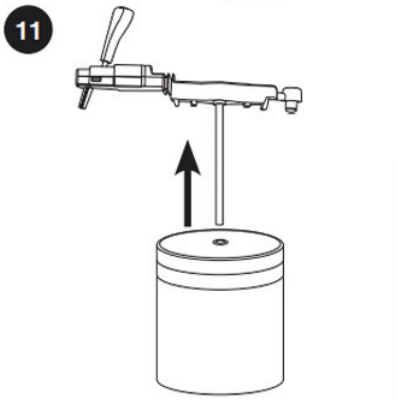
- Pull the dispensing unit (3) a little backwards and upwards, to release the front clamp (fig. 9).



- Now press the dispensing unit (3) forwards to release the back clamp (fig. 10).



- Pull the dispensing unit (3) straight up out of the beer keg to prevent damaging the connecting tube (26) (fig. 11)
- **Warning:** Only remove the dispensing unit (3) from the keg when it is no longer pressurized. Should there still be pressure in the beer keg, then let the beer remains flow out first before detaching the dispensing unit from the beer dispenser.

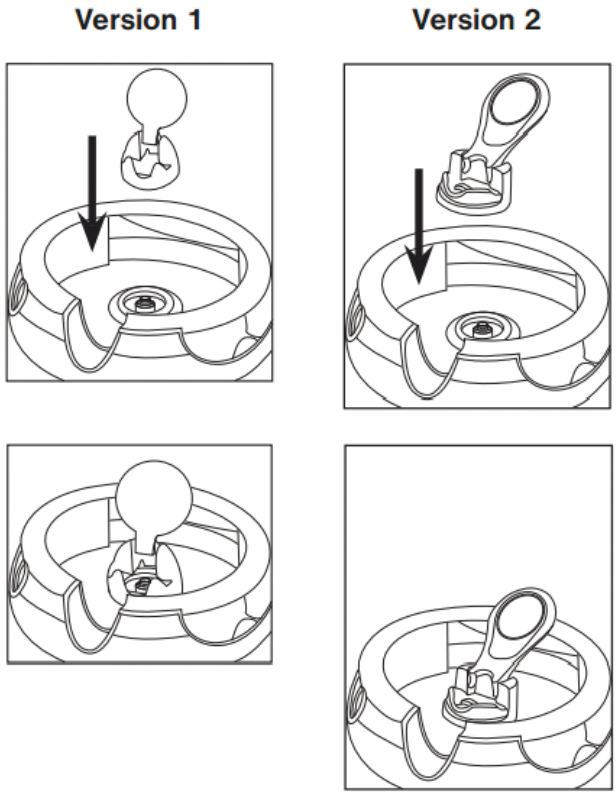


- Clean the appliance as described in Cleaning and Care.

Inserting a Heineken keg

There are different top-mounted tap for Heineken kegs in the market, see below for how to install.

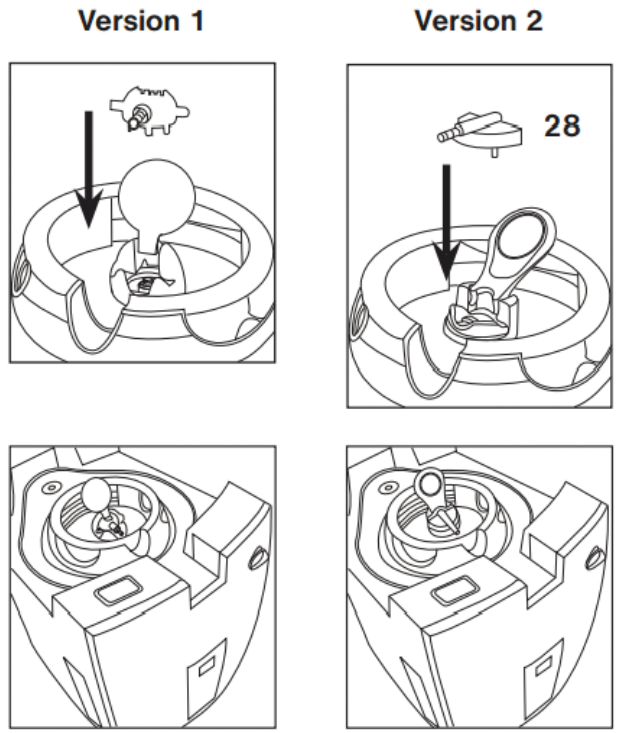
- Connect the top-mounted tap with the beer keg.
- Press the top-mounted tap firmly onto the beer keg.
- Do not close the lever yet.



Version 1
- Connect the Heineken adapter with the top-mounted tap.

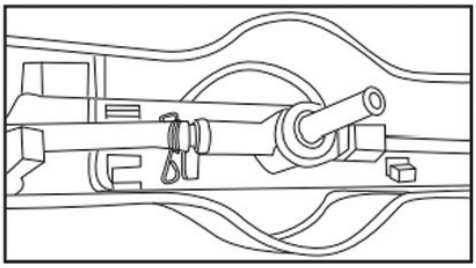
Version 2
- Connect the adaptor for Heineken keg (28) with the top mounted-tap.

- Place the beer keg in the appliance.

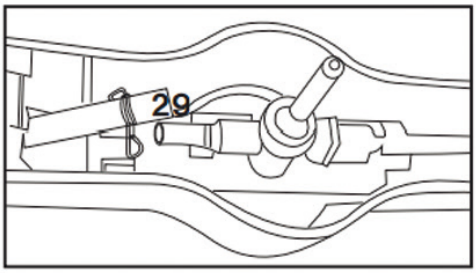


KLARSTEIN
makes life easier

- Turn the dispensing unit (3) upside down.

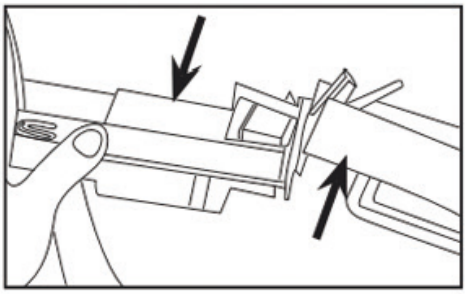


- Release the clamp (29) to disconnect the hose connection from the middle part of the dispensing unit (3).

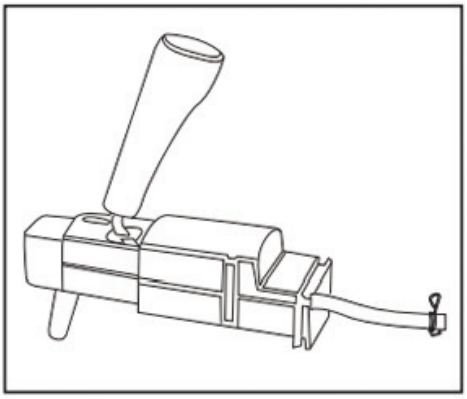


Version 1 Version 2

- Now disconnect the front part of the dispensing unit (3) from the rear part by sliding them out of each other.

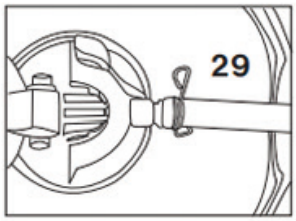


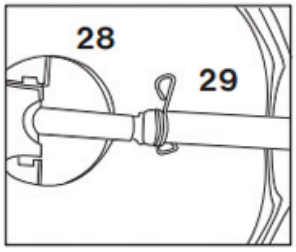
- You now have disconnected the front part of the dispensing unit (3) with the connection hose.



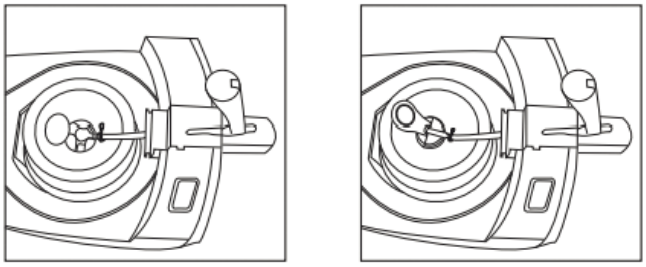
- Connect the connection hose of the dispensing unit (3) with the clamp (29) to the Heineken adapter or adaptor for Heineken keg (28).

- It is recommended to place the clamp (29) as close to the end of the connection hose on the outlet of the adapter as possible to ensure a good connection.

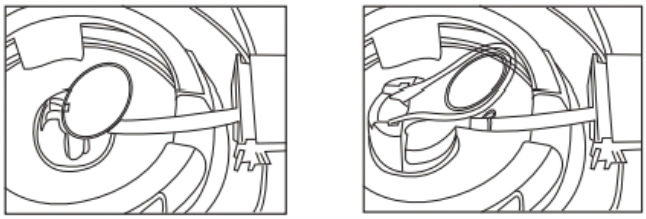




- Insert the dispensing unit (3) as before into the appliance.
- Pay attention not to bend the connection hose.



- Press down the lever of the top-mounted tap.
- Close the lid (1) of the appliance.



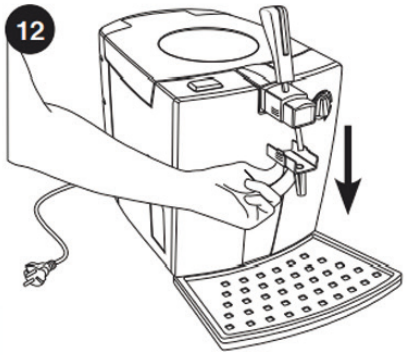
- Draw beer with the dispensing tap handle (4) (fig. 6).

Cleaning and care

- Clean the dispenser each time the beer keg is replaced. Clean the dispenser well to avoid negatively affecting the taste of the beer.
- Never use abrasive scouring pads or cleaning pads to clean any part of the dispenser. Do not use abrasive cleansers such as acetone, petrol, thinner, vinegar or similar cleansers.
- Prior to cleaning, switch off the dispenser and disconnect the power plug (14).
- Wipe the dispenser off with a slightly damp cloth. If necessary, use a little washing up liquid.
- Never pour water into the cooling chamber (18). This could damage the dispenser.

Cleaning the drip tray and lines

- Clean the drip tray (9) and drip tray cover (8) after each use. Wash it out with warm water and if necessary, a little washing up liquid.
- The hose in the dispensing tap should also be cleaned after each use. To do this, pull the bottom part of the dispensing tap down to take it off. Then pull the hose out of the dispensing tap (fig. 12).
- Wash the dispensing hose and the bottom part of the dispensing tap with hot water.

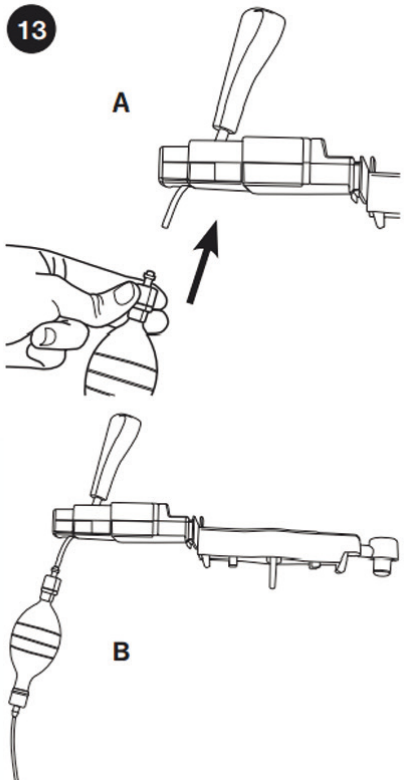


Reassemble both parts after cleaning

- In order to thoroughly clean the dispensing hose, use the cleaning pump (25).
- To do this, secure the dispensing hose to the cleaning pump (25). Hold the dispensing hose end of the cleaning pump (25) in a container filled with warm water and pump water through the hose using the balloon. Squeeze the cleaning pump (25) vigorously and repeatedly to thoroughly clean out the dispensing hose.
- **Please note:** Use a little washing up liquid to clean the dispensing hose. Then rinse the dispensing hose with warm water to remove any washing up liquid residues.
- Reassemble the dispensing hose and the bottom part of the dispensing tap.

Cleaning the dispensing unit

- Always clean the dispensing unit (3) when you change beer kegs or if the dispenser has not been used for a long time.
- Clean the exterior of the dispensing unit (3) with warm water and a little washing up liquid:
- Clean the hose in the dispensing unit (3) with the cleaning pump (25).
- To do this, secure the cleaning pump (25) to the dispensing hose (fig. 13 A) and hold the hose end of the cleaning pump (25) in a container filled with warm water. Pump water through the dispensing hose with the balloon. Squeeze the cleaning pump (25) vigorously and repeatedly to thoroughly clean out the hoses of the dispensing unit (3) (fig. 13 B).



Please note:

- Use a little washing up liquid to clean the hose. Then rinse the lines thoroughly with warm water to remove any washing up liquid residues.
- Do not clean the dispensing unit (3) and any related parts in the dishwasher.
- Special disinfectant cleaners are commercially available for beer and drink dispensers in powder form.
- Always clean the accessories manually with warm water. They are not suitable for dishwasher cleaning.

Troubleshooting for normal keg

Problem	Cause	Remedy
The dispenser does not turn on.	The power plug (14) is not connected. The **O/I** on/off switch (15) is not on position **I**.	Connect the power plug (14) to a suitable power outlet. Switch the **O/I** on/off switch (15) to **I** position.
No beer is dispensed.	The beer keg is empty. The CO2 cartridge is empty. The connecting tube (26) is not mounted correctly.	Put a full beer keg into the dispenser. Insert a new CO2 cartridge into the dispenser. Screw the connecting tube (26) onto the dispensing unit (3) tightly.
Too much foam is produced when dispensing.	The beer keg is not cold enough. The beer keg was just recently moved. The tip of the dispensing tap is touching the glass. The glass is being held too straight.There is too much CO2 in the beer keg.	Chill the beer keg before piercing. Let the beer keg rest for a few hours.Hold the glass a little further away from the dispensing tap. Hold the glass in such a way, so that beer can run down the side of the glass. Turn the CO2 regulator (5) towards **0**.
Too little foam is produced when dispensing.	There is too little CO2 in the beer keg. The beer keg is too cold. There are grease or dirt residues in the glass. The glass is too warm.	Turn the CO2 regulator (5) towards **I** or **II**. Give the beer keg time to adjust to the cooled dispenser temperature. Clean the glass thoroughly and rinse with cold water. Rinse the glass thoroughly with cold water.
The beer is cloudy.	The beer keg is too cold. The beer hoses are dirty. The beer keg was shock-chilled in the freezer	Give the beer keg time to adjust to the cooled dispenser temperature. Clean the beer hose. Use a correctly chilled beer keg.
The beer is too warm.	The beer keg was not chilled long enough.The vents in the dispenser are covered.	Pre-chill the beer keg. Keep the vents clear.
The beer tastes flat.	There is too little CO2 in the beer keg. The beer keg's best-before date has run out or the beer keg has been sitting in the dispenser too long.	Turn the CO2 regulator (5) towards **I** or **II**. Put a full beer keg into the dispenser.

Fehlerbehebung für normale Fässer

Problem	Ursache	Lösung
The beer flows too slowly out of the dispensing tap.	The CO2 cartridge is empty. There is too little CO2 in the beer keg. The dispensing tap handle was not opened completely.	Inserting a new CO2 cartridge into the dispenser. Turn the CO2 regulator (5) towards **I** or **II**. Completely open the dispensing tap handle.
The cooling chamber is covered with frost.	The surrounding environment is too humid. The surrounding temperature is too low.	Place the dispenser in a drier environment. Place the dispenser in a warmer environment.
The dispenser lid does not close.	The dispensing unit (3) is not correctly mounted onto the beer keg.	Correctly mount the dispensing unit (3).
It is very difficult to push the connecting tube (26) into the beer keg.	The connecting tube (26) is too dry.	Wet the connecting tube (26) with cold water.

Technical Data

Power Consumption	: 72W	Measurements (W x H x D)	: 33 x 44 x 54.5 cm
Safety Class	: II	Compatible beer kegs	: 5 liter beer kegs
Rated Current	: 0.58A	CO2 cartridges	: 16g CO2 cartridges

CHAL-TEC Vertriebs- + Handels GmbH; Wallstraße 16; 10179 Berlin, Germany